

# DODATOK č.1

**k zmluve na poskytnutie služieb číslo R-1267/2024**  
**na realizáciu lesníckych činností v ťažobnom procese v časti č. 5 (Lokalita Čertove kúty)**  
uzatvorenej podľa § 66 a nasl. zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní  
a v zmysle ustanovenia § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

medzi zmluvnými stranami (*d ďalej v texte aj „zmluvné strany“*):

- 1. Názov:** **Technická univerzita vo Zvolene**  
verejnoprávna inštitúcia konajúca  
špecializovaným výučbovým zariadením  
**Technická univerzita vo Zvolene**  
**Vysokoškolský lesnícky podnik**  
T.G. Masaryka 24, 960 01 Zvolen  
Sídlo: 00 397 440  
IČO: 2020474808  
DIČ: SK2020474808  
IČ DPH: Štátna pokladnica Bratislava  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
Štatutárny orgán: Dr. h. c. prof. Ing. Rudolf Kropil, PhD. rektor  
Osoba zodpovedná za plnenie  
a oprávnená na podpis: Ing. Ľubomír Ivan, PhD., riaditeľ VŠLP  
Osoba zodpovedná  
vo veciach technických: Ing. Miroslav Beťko, vedúci LS Budča  
Email:  
Telefóne číslo:

(*d ďalej v texte aj „objednávateľ“*)

a

- 2. Obchodné meno:** **Jozef Baláž ml.**  
Sídlo: Osada Sekier 2141/33, 960 01 Zvolen  
IČO: 41651499  
IČ DPH: Nie je platiteľ DPH  
DIČ: 1074002710  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN:  
Registrácia: č. Žo-2005/00890/2/LIB  
Štatutárny orgán: Jozef Baláž ml.  
Email:  
Telefóne číslo:

(*d ďalej v texte aj „dodávateľ“*)

v tomto znení:

## Článok I. Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 19.02.2024 Zmluvu na poskytnutie služieb číslo **R-1267/2024** na realizáciu lesníckych činností v ťažobnom procese v časti č.5 (lokality Čertove kúty), ID zmluvy: 8948467, dátum zverejnenia v CRZ: 19.02.2024 (ďalej v texte aj „Zmluva“).

## Článok II. Predmet dodatku

1. Týmto Dodatkom č.1 sa zmluvné strany v zmysle bodu 4 článku IX. Zmluvy, dohodli na nasledovných zmenách:

**A) zmene znenia bodu 4, písm. a) článku I. Zmluvy „Predmet zmluvy“ tak, že sa tento bod Zmluvy v celom jeho doterajšom znení mení a znie nasledovne:**

„nemôže dôjsť k prekročeniu celkovej sumárnej ceny poskytovaných lesníckych služieb dodávateľom za danú lokalitu, ktorá v zmysle jeho predloženej cenovej ponuky je **82 204,00 EUR bez DPH**“

**B) zmene znenia riadku č. 7 v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy tak, že sa tento riadok v celom jeho doterajšom znení mení a znie nasledovne:**

LO – 08, JPRL – PP, Požadovaná kombinácia technológií – č.1, Predpokladaný objem prác (ihličnatá 400 m<sup>3</sup>, listnatá 850 m<sup>3</sup>, ťažba spolu 1250 m<sup>3</sup>), Druh prác – RN, Sklon 30 %, Hmotnosť 1,00 m<sup>3</sup>, Približovacia vzdialenosť 600 m, Cena stanovená objednávateľom 19,50 EUR/ m<sup>3</sup>, Cena stanovená objednávateľom za JPRL 24 375,00 EUR bez DPH, Cena bez DPH (ponuka účastníka) 19,00 €/m<sup>3</sup>, Celkom cena bez DPH 23 750,00 EUR.

**C) zmene znenia riadku č. 8 v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy tak, že sa tento riadok v celom jeho doterajšom znení mení a znie nasledovne:**

LO – 08, JPRL – PP, Požadovaná kombinácia technológií – č.1, Predpokladaný objem prác (ihličnatá 300 m<sup>3</sup>, listnatá 300 m<sup>3</sup>, ťažba spolu 600 m<sup>3</sup>), Druh prác – PN, Sklon 30 %, Hmotnosť 0,50 m<sup>3</sup>, Približovacia vzdialenosť 600 m, Cena stanovená objednávateľom 24,50 EUR/ m<sup>3</sup>, Cena stanovená objednávateľom za JPRL 14 700,00 EUR bez DPH, Cena bez DPH (ponuka účastníka) 24,00 €/m<sup>3</sup>, Celkom cena bez DPH 14 400,00 EUR.

**D) zmene znenia riadku č. 11 v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy tak, že sa tento riadok v celom jeho doterajšom znení mení a znie nasledovne:**

Predpokladaný objem prác (ihličnatá 846 m<sup>3</sup>, listnatá 2 795 m<sup>3</sup>, ťažba spolu 3941 m<sup>3</sup>/hod), Cena stanovená objednávateľom za JPRL 84 039,24 EUR bez DPH, Celkom cena bez DPH 82 204,00 EUR.

**E) zmene znenia riadku č. 12 v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy tak, že sa tento riadok v celom jeho doterajšom znení mení a znie nasledovne:**

20% DPH, 16 440,80 EUR.

**F) zmene znenia riadku č. 13 v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy tak, že sa tento riadok v celom jeho doterajšom znení mení a znie nasledovne:**

Cena spolu s DPH 98 644,80 EUR.

**Článok III.  
Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné články a ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
3. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
4. Zmluvné strany tohto dodatku prehlasujú, že majú plnú spôsobilosť k právnym úkonom a svoju vôľu uzavrieť tento dodatok prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, žiaden z jeho účastníkov nekonal v tiesni, omyle, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Dodatok je vyhotovený v dvoch identických rovnopisoch, pričom jeden rovnopis si ponechá každá strana.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že osobné údaje dotknutých osôb, ktoré si pri plnení predmetu tohto dodatku poskytli, poskytli v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tohto dodatku a/alebo Zmluvy alebo súvisiacich s týmto dodatkom a/alebo Zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tohto dodatku a/alebo Zmluvy, a vrátane sporov medzi zmluvnými stranami o určení, či tu právo alebo právny vzťah je alebo nie je, predložia na rozhodnutie v rozhodcovskom konaní stálemu rozhodcovskému súdu stálemu rozhodcovskému súdu CADRE- Centre for Arbitration and Dispute Resolution in Europe so sídlom Zelená 2, 811 01 Bratislava, Slovenská republika. Rozhodcovské konanie bude vedené podľa vnútorných predpisov rozhodcovského súdu, a to jedným rozhodcom ustanoveným podľa vnútorných predpisov Stáleho rozhodcovského súdu (vnútorné predpisy publikované na oficiálnej stránke [www.centre-adr-europe.com](http://www.centre-adr-europe.com)). Zmluvné strany sa rozhodnutiu vydanému stálym rozhodcovským súdom v rozhodcovskom konaní podriaďia s tým, že takéto rozhodnutie bude pre zmluvné strany konečné a záväzné. Miestom rozhodcovského konania je Bratislava, Slovenská republika.
8. Zmluvné strany tohto dodatku prehlasujú, že sa aktívne podieľali na tvorbe obsahu tohto dodatku a mohli obsah tohto dodatku pri uzavretí dodatku individuálne ovplyvniť.

9. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a jednotlivým pojmom, vysvetlili si význam jednotlivých pojmov a ustanovení dodatku, porozumeli im a na znak súhlasu s týmto dodatkom ho vlastnoručne podpisujú.

**dodávateľ:**

Vo Zvolene dňa 26.08.2024

**objednávateľ:**

Vo Zvolene dňa 26.08.2024

.....  
Jozef Baláž ml.

.....  
Ing. Ľubomír Ivan, PhD.  
riaditeľ VŠLP

.....  
Ing. Miroslav Beťko, vedúci LS Budča  
osoba zodpovedná vo veciach  
zmluvných a technických